

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 274

Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

47. évfolyam

2004. augusztus 24.

Tartalom

I Kötelezően közzéteendő jogi aktusok

A Bizottság 1491/2004/EK rendelete (2004. augusztus 23.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról 1

★ A Bizottság 1492/2004/EK rendelete (2004. augusztus 23.) az Európai Parlament és a Bizottság 999/2001/EK rendeletének módosításáról a szarvasmarha-, juh- és kecskefélék fertőző szivacsos agyvelőbántalmának felszámolására irányuló intézkedések, a juh- és kecskefélék spermájának és embrióinak valamint meghatározott kockázatu anyagoknak a kereskedelme és importja vonatkozásában ⁽¹⁾ 3

★ A Bizottság 1493/2004/EK rendelete (2004. augusztus 23.) bizonyos tej- és tojástermékek 1520/2000/EK rendelet szerinti export-visszatérítése odaítélésének előírásaira vonatkozóan Ciprus, a Cseh Köztársaság, Észtország, Magyarország, Lettország, Litvánia, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozása miatt elfogadandó átmeneti intézkedések megállapításáról 9

★ A Bizottság 1494/2004/EK rendelete (2004. augusztus 23.) a Németország lobogója alatt közlekedő hajóknak a nagy ezüstlazacra vonatkozó halászati tilalmáról 11

★ A Bizottság 1495/2004/EK rendelete (2004. augusztus 23.) a Svédország lobogója alatt közlekedő hajóknak a lándzsás homoki angolnára vonatkozó halászati tilalmáról 12

II Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező

Bizottság

2004/607/EK:

★ A Bizottság határozata (2004. augusztus 17.) az asztaliolívaolaj-termelésben nyújtható támogatásról szóló 2001/648/EK, 2001/649/EK, 2001/650/EK, 2001/658/EK és 2001/670/EK határozatok módosításáról (Az értesítés a B(2004) 3100. számú dokumentummal történt) 13

⁽¹⁾ EGT vonatkozású szöveg

(folytatás a túloldalon)

2004/608/EK:

- ★ **A Bizottság határozata (2004. augusztus 19.) a harmadik országból behozott állatok és állati termékek állat-egészségügyi ellenőrzésére jóváhagyott határállomásokról szóló 2001/881/EK bizottsági határozat módosításáról** (Az értesítés a B(2004) 3127. számú dokumentummal történt) ⁽¹⁾ 15

2004/609/EK:

- ★ **Bizottság határozata (2004. augusztus 18.) az élő puhatestűek továbbtenyésztés, hízalás vagy átmosás céljából, egyes harmadik országokból a Közösség vizeibe történő behozatalát engedélyező 2003/804/EK határozat I. mellékletének módosításáról** (Az értesítés a B(2004) 3128. számú dokumentummal történt) ⁽¹⁾ 17

2004/610/EK:

- ★ **A Bizottság határozata (2004. augusztus 19.) a Ciprusi Köztársaság által az 1493/1999/EK tanácsi rendelet alapján benyújtott, a bortermelési potenciálról szóló kimutatással kapcsolatban** (Az értesítés a B(2004) 3139. számú dokumentummal történt) 19

2004/611/EK:

- ★ **A Bizottság határozata (2004. augusztus 13.) a Cseh Köztársaság által az 1493/1999/EK tanácsi rendelet alapján benyújtott, a bortermelési potenciálról szóló kimutatással kapcsolatban** (Az értesítés a B(2004) 3154. számú dokumentummal történt) 20



⁽¹⁾ EGT vonatkozású szöveg

I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

A BIZOTTSÁG 1491/2004/EK RENDELETE

(2004. augusztus 23.)

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gyümölcs és zöldség behozatalára vonatkozó intézkedések alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1994. december 21-i 3223/94/EK ⁽¹⁾ bizottsági rendeletre és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően a 3223/94/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azon szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) A fenti szempontokat figyelembe véve, a behozatali átalányértékeket az e rendelet mellékletében szereplő szinteken kell meghatározni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 3223/94/EK rendelet 4. cikkében említett behozatali átalányértékeket a mellékletben található táblázat határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2004. augusztus 24-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. augusztus 23-án.

a Bizottság részéről

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
mezőgazdasági főigazgató

⁽¹⁾ HL L 337., 1994.12.24., 66. o. A legutóbb az 1947/2002/EK rendelettel (HL L 299., 2002.11.1., 17. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról szóló, 2004. augusztus 23-i bizottsági rendelethez

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	204	60,6
	999	60,6
0707 00 05	052	83,4
	999	83,4
0709 90 70	052	87,6
	999	87,6
0805 50 10	388	54,8
	524	44,1
	528	57,6
	999	52,2
0806 10 10	052	82,3
	400	176,4
	512	186,9
	624	157,9
	999	150,9
	0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388
400		109,3
508		55,6
512		90,2
528		89,5
720		52,2
800		180,5
804		80,1
999		93,0
0808 20 50	052	127,4
	388	85,4
	512	74,9
	800	146,1
	999	108,5
0809 30 10, 0809 30 90	052	117,5
	999	117,5
0809 40 05	066	45,5
	093	41,6
	624	163,2
	999	83,4

⁽¹⁾ Az országok nomenklatúráját a 2081/2003/EK bizottsági rendelet határozza meg (HL L 313., 2003.11.28., 11. o.). A „999” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 1492/2004/EK RENDELETE

(2004. augusztus 23.)

az Európai Parlament és a Bizottság 999/2001/EK rendeletének módosításáról a szarvasmarha-, juh- és kecskefélék fertőző szivacsos agyvelőbántalmának felszámolására irányuló intézkedések, a juh- és kecskefélék spermájának és embrióinak valamint meghatározott kockázatú anyagoknak a kereskedelme és importja vonatkozásában

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az Európai Parlament és a Bizottság, az egyes fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzésére, az ellenük való védekezésre és a felszámolásukra vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2001. május 22-i 999/2001/EK rendeletére⁽¹⁾ és különösen annak 23. cikke első bekezdésére,

mivel:

- (1) A 999/2001/EK rendelet előírja a szarvasmarha-, juh- és kecskefélék fertőző szivacsos agyvelőbántalmának (TSE) megállapítását követően a felszámolás céljából végrehajtandó intézkedések szabályait.
- (2) 2000. szeptember 14-én a Tudományos Operatív Bizottság (TOB) a szarvasmarhafélék fertőző szivacsos agyvelőbántalmával (BSE) kapcsolatos szarvasmarha selejtezésre vonatkozó véleményében arra a következtetésre jutott, hogy nagymértékben ugyanolyan hatás érhető el a születési kohort selejtezéssel, mint az állományselejtezéssel. 2004. április 21-én az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság biológiai veszélyekkel foglalkozó csoportja olyan véleményt fogadott el, amelyben arra a következtetésre jut, hogy nem áll rendelkezésre elegendő további érv a TOB véleményének módosítására. A 999/2001/EK rendelet selejtezésre vonatkozó rendelkezéseit összhangba kell hozni ezekkel a véleményekkel.
- (3) A közösségi jogalkotás bizonyossága érdekében tisztázni kell a BSE esetére a kohort meghatározását is, valamint a kohortba tartozó állatokkal kapcsolatban teendő intézkedéseket, hogy elkerülhetőek legyenek az eltérő magyarázatok.
- (4) Ezen túlmenően tisztázni szükséges a TSE felszámolására irányuló intézkedések alkalmazását, hogy ezek miként érvényesek a vemhes anyajuhokra és a több nyájjal rendelkező gazdaságokra. A gyakorlati problémák megoldása céljából ezeket a szabályokat módosítani kell a további hízalás céljából báránycsordákat termelő gazdaságok, az ismeretlen genotípusú anyajuhok fertőzött gazdaságokba történő bevitele, és annak az időtartamnak a vonatkozásában, amely során eltéréseket alkalmazhatnak az állatok megsemmisítésével kapcsolatban az olyan gazdaságokban vagy fajtáknál, amelyeknél az ARR allél gyakorisága alacsony.

- (5) A TOB 2002. április 4-ei véleményében javasoltak értelmében a juhok surlókorjának felszámolására irányuló intézkedéseket illesztettek a 206/2003/EK bizottsági rendelettel⁽²⁾ módosított 999/2001/EK rendeletbe. Ezeknek az intézkedéseknek a bevezetése fokozatosan történt abból a célból, hogy figyelembe vegye az irányítással kapcsolatos kérdéseket. A jelenleg hozzáférhető bizonyítékok szerint igen valószínűtlen, hogy a két hónaposnál fiatalabb állatok teste jelentős fertőzőtséget tartalmazna, feltéve, hogy a belsősegeket a fejfel együtt eltávolítják. A felszámolásra irányuló intézkedések további módosítása szükséges az ezekkel a fiatal állatokkal kapcsolatosan néhány tagállamban felmerülő problémák megoldására.
- (6) Korlátozásokat célszerű bevezetni a gazdaságokban azt követően, ha a juh- vagy kecskeféléknél surlókor gyanúja merül fel, hogy elkerülhető legyen más, esetleg fertőzött állat mozgatása, mielőtt a gyanú igazolódik.
- (7) Azok a vizsgálati követelmények, amelyek a fertőzött gazdaságokkal szembeni korlátozások feloldásához szükségesek, rendkívül terhesnek bizonyultak nagy birkanyájak esetén, és ezeket módosítani kell. Célszerű továbbá tisztázni a célcsoportok meghatározását az ilyen vizsgálatokhoz.
- (8) A juh- és kecskefélék spermájának és az embrióinak kereskedelmére és importjára vonatkozó általános szabályokat a 92/65/EGK tanácsi irányelv⁽³⁾ határozza meg. E fajok spermájának és embrióinak piacra juttatásával kapcsolatban különleges TSE-szabályokat kell meghatározni ebben a rendeletben.
- (9) A 999/2001/EK rendeletben a különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagokra vonatkozó jelenlegi szabályozással összhangban, amely kizárja az ágyék- és mellkasi csigolyák harántnyúlványát a fertőzési veszélyt jelentő anyagok listájából, ezeknek a csigolyáknak a tövisnyúlványát, a nyakcsigolyák haránt- és tövisnyúlványát és a keresztcsont középső taróját sem kell különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagoknak tekinteni.
- (10) A 999/2001/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (11) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

⁽¹⁾ HL L 147., 2001.5.31., 1. o. A legutóbb a 876/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 162., 2004.4.30., 52. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 37., 2003.2.13., 7. o.

⁽³⁾ HL L 268., 1992.9.14., 54. o. A legutóbb a 2004/68/EK rendelettel (HL L 139., 2004.4.30., 320. o.) módosított irányelv.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

2. cikk

1. cikk

A 999/2001/EK rendelet I., VII., VIII., IX. és XI. melléklete e rendelet melléklete szerint módosul.

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történt kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

E rendelet mellékletének 3. és 4. pontját 2005. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet egészében kötelező, és közvetlenül alkalmazandó minden tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. augusztus 23-án.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

Az I., VII., VIII., IX. és XI. melléklet a következőképpen módosul:

1. Az I. melléklet 2. pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„2. E rendelet alkalmazásában a következő meghatározások is érvényesek:

- a) »BSE honi előfordulása«: a szarvasmarhafélék szivacsos agyvelőbántalmának olyan esetét jelenti, amelyről nem mutatták ki egyértelműen, hogy az élő állatként való behozatal előtti megfertőződés következménye;
- b) »elválasztott zsírszövet«: a vágási és a darabolási folyamat során a test belső és külső részeiről eltávolított zsír, elsősorban a szarvasmarhafélék szívéről, csepleszéről és veséiről származó friss zsír, továbbá a daraboló helyiségekből származó zsír;
- c) »kohort«: a szarvasmarhafélék olyan együttese, amely magában foglalja mind:
 - i. azokat az állatokat, amelyek ugyanabban az állományban születtek, mint a fertőzött szarvasmarha, mégpedig a fertőzött szarvasmarha születését megelőző vagy követő 12 hónapon belül; valamint
 - ii. azokat az állatokat, amelyek életük első évében bármikor együtt nevelkedtek a fertőzött állattal annak első életéve során.
- d) »jelző eset«: az első olyan állat, amelyen egy gazdaságban vagy egy járványtanilag meghatározott csoportban TSE-fertőzést igazoltak.”

2. A VII. melléklet helyébe a következő szöveg lép:

„VII. MELLÉKLET

A FERTŐZŐ SZIVAC SOS AGYVELŐBÁNTALMAK FELSZÁMOLÁSA

1. A 13. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett felmérésnek azonosítania kell:

a) a szarvasmarhafélék esetében:

- az abban a gazdaságban tartott összes többi kérődzőt, amelyhez az állat tartozik és amelyben a betegséget megállapították,
- ahol a betegséget nőivarú állatnál állapították meg, annak utódait a betegség klinikai kitörését megelőző két éven belül, vagy azt követően,
- az abban a kohortban lévő összes állatot, amelyben a betegséget megállapították,
- a betegség lehetséges eredetét,
- az abban a gazdaságban tartott egyéb állatokat, amelyben a betegséget megállapították, vagy az egyéb olyan gazdaságokban tartott egyéb állatokat, amelyek TSE-kórokozója által fertőzötté válhattak, vagy ugyanannak a takarmány- vagy szennyezési forrásnak voltak kitéve,
- az esetlegesen fertőzött takarmány és egyéb anyagok forgalmát vagy a terjesztés bármely más eszközét, amely átvihette a TSE kórokozóját a kérdéses gazdaságból vagy gazdaságba;

b) juh- és kecskefélék esetében:

- az abban a gazdaságban tartott összes többi, juh- és kecskefélék kívüli kérődzőt, amelyhez az állat tartozik és amelyben a betegséget megállapították,
- amennyiben megállapíthatók, a szülőállatokat, továbbá nőivarú állatok esetében annak az állatnak, amelyben a betegséget megállapították, valamennyi embrióját, petesejtjét és utolsó utódát,
- a gazdaságban, ahol az állatban a betegséget megállapították, a második francia bekezdésben felsoroltakon kívül tartott összes többi juh- és kecskefélék,
- a betegség feltehető eredetét és a többi gazdaságot, amelyben vannak olyan állatok, embriók és petesejtek, amelyek megfertőződhetnek a TSE kórokozójával, vagy ugyanabból a takarmányból ettek, vagy ki voltak téve ugyanannak a fertőzési forrásnak,
- az esetlegesen fertőzött takarmány és egyéb anyagok forgalmát vagy a terjesztés bármely más eszközét, amely átvihette a BSE kórokozóját a kérdéses gazdaságból vagy gazdaságba.

2. A 13. cikk (1) bekezdésének c) pontjában meghatározott intézkedések tartalmazzák legalább az alábbiakat:
- a) a BSE szarvasmarhafélében való megállapításakor az 1. pont a) alpontja második és harmadik francia bekezdésében hivatkozott felmérés által azonosított szarvasmarhafélék leölését és teljes megsemmisítését; a tagállam azonban úgy dönthet, hogy:
- nem öli le és semmisíti meg az 1. pont a) alpontjának harmadik francia bekezdésében hivatkozott kohort állatait, ha bizonyítható, hogy az ilyen állatok nem jutottak ugyanahhoz a takarmányhoz, mint a fertőzött állat,
 - felfüggeszti az 1. pont a) alpontjának harmadik francia bekezdésében hivatkozott kohorthoz tartozó állatok leölését és megsemmisítését ezek termékeny élettartamának végéig, feltéve, hogy ezek folyamatosan spermagyűjtő központban tartott bikák, és biztosítható, hogy pusztulásukat követően teljes mértékben megsemmisítik azokat.
- b) TSE juh- vagy kecskefélében való megállapításakor 2003. október 1-jétől az illetékes hatóság döntése szerint:
- i. az 1. pont b) alpontja második és harmadik francia bekezdésében hivatkozott felmérés által azonosított állatok, embriók és petesejtek leölését és teljes körű megsemmisítését; vagy
- ii. az 1. pont b) alpontja második és harmadik francia bekezdésében hivatkozott felmérés által azonosított állatok, embriók és petesejtek leölését és teljes körű megsemmisítését, az alábbiak kivételével:
- ARR/ARR genotípusú tenyészkosok,
 - tenyész-anyajuhok, amelyek legalább egy ARR alléllal rendelkeznek, és nincs VRQ alléljuk, valamint, ahol az ilyen tenyész-anyajuhok vemhesek a felmérés idején, a későbbiekben született bárányok, ha genotípusuk megfelel e bekezdés követelményeinek,
 - legalább egy ARR alléllal rendelkező juhok, amelyeket kizárólag vágásra szánnak,
 - ha az illetékes hatóság úgy határoz, a két hónaposnál fiatalabb juhok és kecskék, amelyeket kizárólag vágásra szánnak;
- iii. ha a fertőzött állatot más gazdaságból hozták, a tagország az eset története alapján eldöntheti, hogy alkalmaz-e felszámolási intézkedéseket a származási gazdaságban emellett a gazdaság mellett, vagy ahelyett a gazdaság helyett, ahol a fertőzést azonosították; abban az esetben, ha egy földterület egynél több nyáj közös legeltetésére használnak, a tagállamok eldönthetik, hogy ezeknek az intézkedéseknek a végrehajtását csak egy nyájra korlátozzák, az összes járványügyi tényező indokolt megfontolása alapján; ahol egynél több nyájat tartanak egy gazdaságban, a tagállamok dönthetnek úgy, hogy az intézkedések alkalmazását csak arra a nyájra korlátozzák, amelyben a juhok surlóbetegségét megállapították, feltéve, hogy igazolták, hogy a nyájakat egymástól elkülönítve tartották, és hogy a fertőzés terjedése a nyájak között sem közvetlen, sem közvetett érintkezés útján nem valószínű.
- c) BSE juh- vagy kecskefélében való megállapításakor az 1. pont b) alpontja másodiktól ötödikig terjedő francia bekezdéseiben hivatkozott felmérés által azonosított állatok, embriók és petesejtek leölését és teljes körű megsemmisítését.
3. Ha juhok surlókórjának gyanúja merül fel egy juh- vagy kecskefélénél egy gazdaságban az egyik tagállamban, az összes többi juh- vagy kecskefélélt hatóságilag szállítási tilalom alá kell helyezni, amíg a vizsgálatok eredményei rendelkezésre nem állnak. Ha beigazolódnak, hogy az a gazdaság, ahol az állat tartózkodott, amikor a surlókór gyanúja felmerült, nem valószínű, hogy az a gazdaság, amelyben az állat a surlókórnak ki lett téve, az illetékes hatóság a rendelkezésre álló járványügyi információk alapján dönthet úgy, hogy csak más gazdaságokat, vagy csak azt a gazdaságot helyezi hatósági ellenőrzés alá, ahol a fertőzés történt.
4. Csak a következőben felsorolt állatok vihetők be olyan gazdaság(ok) ba, ahol megsemmisítést hajtottak végre a 2. pont b) alpontja i. vagy ii. alpontjai szerint:
- a) ARR/ARR genotípusú hímváru juh;
- b) legalább egy ARR alléllal rendelkező, és VRQ alléllal nem rendelkező nőivarú juh;

- c) kecskefélék, feltéve, hogy:
- i. nincsenek az a) és b) alpont szerintiektől eltérő genotípusú juhfélék tenyésztés céljából a gazdaságban;
 - ii. az állománycsökkentést követően alaposan megtisztították és fertőtlenítették az állatok építményeit és helyiségeit;
 - iii. a gazdaság fokozott TSE megfigyelés alatt áll, beleértve az összes kecskeféle vizsgálatát, amelyek 18 hónaponál idősebbek és:
 - emberi fogyasztás céljából levágják termékeny élettartamuk végén, vagy
 - amelyek elpusztultak vagy amelyeket leöltek a gazdaságban, és amelyek megfelelnek a III. melléklet A. fejezete II. része 3. pontjában hivatkozott feltételeknek.
5. Csak az alábbi magzati juh termékek használhatók a gazdaság(ok) ban, ahol megsemmisítést hajtottak végre a 2. pont b) alpontja i. vagy ii. alpontjai szerint:
- a) ARR/ARR genotípusú kosoktól származó sperma;
 - b) legalább egy ARR alléllal rendelkező, és VRQ alléllal nem rendelkező embrió.
6. Egy, legkésőbb 2006. január 1-jéig tartó, átmeneti időszak során, és a 4. pont b) alpontjában szabályozott korlátozástól eltérve, ahol nehézségekbe ütközik egy ismert genotípusú juhfélére történő csere, a tagállamok dönthetnek úgy, hogy engedélyezik ismeretlen genotípusú, nem vemhes anyajuhok bevitelét a 2. pont b) alpontja i. vagy ii. alpontjaiban hivatkozott gazdaságokba.
7. Azt követően, hogy egy gazdaságban a 2. pont b) alpontja i. vagy ii. alpontjai szerinti intézkedést hajtottak végre:
- a) ARR/ARR juh szállítása a gazdaságból nem esik semmilyen korlátozás alá;
 - b) csak egy ARR alléllal rendelkező juh a gazdaságból csak közvetlenül humán fogyasztás céljából történő vágásra vagy megsemmisítésre szállítható; azonban
 - egy ARR alléllal rendelkező, és VRQ alléllal nem rendelkező anyajuhok szállíthatók más gazdaságokba, amelyek korlátozás alá esnek a 2. pont b) alpontja i. vagy ii. alpontjai szerinti intézkedések végrehajtását követően,
 - ha az illetékes hatóság úgy határoz, egy ARR alléllal rendelkező, és VRQ alléllal nem rendelkező bányók kizárólag vágás előtti hizlalás céljából elszállíthatók más gazdaságokba; a célgazdaságban nem tartózkodhat semmilyen más juh- vagy kecskeféle, csak amelyeket a vágás előtt hizlalnak, és nem küldhetnek élő juh- vagy kecskeféléket más gazdaságokba, kivéve közvetlenül vágás céljából;
 - c) ha a tagállam úgy határoz, a két hónaposnál fiatalabb juhok és kecskék elszállíthatók a gazdaságból, közvetlenül emberi fogyasztásra történő vágás céljából; az ilyen állatok fejét és a hasüregi szerveit azonban az Európai Parlament és a Tanács 1774/2002/EK rendelete (*) 4. cikke (4) bekezdésének a), b) vagy c) pontjával összhangban kell elhelyezni;
 - d) a c) pont sérelme nélkül, az a) és a b) pontban nem hivatkozott genotípusok a gazdaságból csak megsemmisítés céljából szállíthatók el.
8. A 4., 5. és 7. pontban hivatkozott korlátozások továbbra is érvényesek a gazdaságra az alábbi időpontoktól számított három éves időtartamra:
- a) a gazdaságban lévő összes juhféle ARR/ARR státuszának megszerzési dátuma; vagy
 - b) az utolsó dátum, amikor juh- vagy kecskeféléket tartottak a helyiségekben; vagy
 - c) a 4. pont c) alpontja esetében az a dátum, amikor a fokozott TSE megfigyelést megkezdték; vagy
 - d) az a dátum, amikor a gazdaságban az összes tenyészkos ARR/ARR genotípusú, és az összes tenyész-anyajuh legalább egy ARR alléllal rendelkezik és nincs VRQ alléllja, feltéve, hogy a három éves időszak során negatív eredménnyel jártak a TSE-vizsgálatok a következő 18 hónaposnál idősebb állatok esetében:
 - a produktív élettartamuk végén emberi fogyasztás céljából levágott állatok éves mintája a III. melléklet A. fejezete II. részének 4. pontjában található táblázatban jelzett minta nagyság szerint, és
 - a III. melléklet A. fejezete II. részének 3. pontjában hivatkozott összes juhféle, amely elpusztult vagy leölésre került a birtokon.

(*) HL L 273., 2002.10.10., 1. o.

9. Ahol az ARR allél gyakorisága a tenyészetben vagy a birtokon belül alacsony, vagy ahol a beltenyészet elkerülése végett szükségesnek tekintik, a tagállam dönthet, hogy:
- legfeljebb öt tenyésztési évig késlelteti a 2. pont b) alpontja i. és ii. alpontjaiban hivatkozott állatok megsemmisítését;
 - engedélyezi a 4. pontban hivatkozottaktól eltérő juhfélék bevitelét a gazdaságokba a 2. pont b) alpontja i. és ii. alpontja szerint, feltéve, hogy nem rendelkeznek VRQ allállal.
10. A 6. és 9. pontokban szabályozott eltéréseket alkalmazó tagállamoknak értesíteniük kell a Bizottságot azoknak a körülményeknek és feltételeknek a listájáról, amelyeket az eltérések engedélyezésekor alkalmaznak.”
3. A VIII. mellékletben az A. fejezet a következőképpen módosul:
- A fejezet címe helyébe a következő cím lép:
„Az élő állatok, sperma és embriók Közösségen belüli kereskedelmének feltételei”
 - Az I. rész a következő d) ponttal egészül ki:
„d) 2005. január 1-jétől a juh- és kecskefélék spermáját és embrióit:
 - olyan állatoktól kell gyűjteni, amelyeket születésüktől kezdve folyamatosan, vagy életük utolsó három évében olyan gazdaságban vagy gazdaságokban tartottak, amely(ek) három éve kielégíti(k) az a) alpont i) alpontjának, vagy ahogy célszerű, az a) alpont ii) alpontjának követelményeit; vagy
 - juhfélék spermája esetén a 2002/1003/EK bizottsági határozat (*) I. mellékletében meghatározott ARR/ARR prion fehérje genotípusú hímvivarú állatoktól kell gyűjteni; vagy
 - juhfélék embriói esetén a 2002/1003/EK határozat I. mellékletében meghatározott ARR/ARR prion fehérje genotípusú legyen.

(*) HL L 349., 2002.12.24., 105. o.”

4. A IX. melléklet a következőképpen módosul:
A következő H. fejezettel egészül ki:

„H FEJEZET

Juh- és kecskefélék spermájának és embrióinak behozatala

A juh- és kecskefélék Közösségbe behozott spermájának és embrióinak 2005. január 1-jétől ki kell elégíteniük a VIII. melléklet A. fejezete I. alfejezete d) pontjának követelményeit.”.

5. A XI. melléklet A része (1) pontjának a) alpontja i. alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:
- „i) a 12 hónaposnál idősebb szarvasmarhafélék koponyája az alsó állkapocs kivételével, beleértve az agyat és a szemeket, gerincoszlopa a farokcsigolyák, a nyaki, mellkasi és ágyéki csigolyák tövis- és harántnyúlványai, valamint a középső keresztcsonti taréj és a keresztcsont szárnyai kivételével, de beleértve a gerincalapi idegdúcokat és a gerincvelőt, valamint bármilyen korú szarvasmarhafélék mandulái, belei az epésbélből a végbélig és a bélfodor;”.

A BIZOTTSÁG 1493/2004/EK RENDELETE

(2004. augusztus 23.)

bizonyos tej- és tojástermékek 1520/2000/EK rendelet szerinti export-visszatérítése odaítélésének előírásaira vonatkozóan Ciprus, a Cseh Köztársaság, Észtország, Magyarország, Lettország, Litvánia, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozása miatt elfogadandó átmeneti intézkedések megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozási szerződésére és különösen annak 2. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozási okmányára és különösen annak 41. cikke első bekezdésére,

mivel:

- (1) A Szerződés I. melléklete által nem szabályozott áruk formájában kivitt egyes mezőgazdasági termékek export-visszatérítése odaítélési rendszerének alkalmazására vonatkozó közös részletes szabályok megállapításáról, valamint az ilyen visszatérítések összegének meghatározási kritériumairól szóló, 2000. július 13-i 1520/2000/EK bizottsági rendelet⁽¹⁾ 16. cikkének (10) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a friss tej, a hőkezelt tej és a tejtermékek termelésének és forgalomba hozatalának egészségügyi szabályairól szóló, 1992. június 16-i 92/46/EKG tanácsi irányelv⁽²⁾ 1. cikkében, vagy a tojástermékek termelését és forgalomba hozatalát érintő higiéniai és egészségügyi problémákról szóló, 1989. június 20-i 89/347/EKG tanácsi irányelv⁽³⁾ 1. cikkében jelzett és az 1520/2000/EK rendelet B. mellékletében megjelenő termékek esetében a visszatérítés odaítéléséhez az szükséges, hogy azokat az irányelvek előírásainak megfelelően kell előállítani és viselniük kell az előírt egészségügyi jelzéseket.
- (2) A Cseh Köztársaságból, Észtországból, Ciprusról, Lettországból, Litvániából, Magyarországról, Máltáról, Lengyelországból, Szlovéniából és Szlovákiából (továbbiakban: „az új tagállamok”) származó bizonyos állati eredetű termékek forgalmazására vonatkozó átmeneti intézkedések megállapításáról szóló, 2004. március 19-i 2004/280/EK bizottsági határozat⁽⁴⁾ átmeneti intézkedéseket állapít meg az új tagállamokban jelenleg fennálló

rendszerrel a közösségi állat-egészségügyi jogrend alkalmazásából eredőre történő átállás megkönnyítése érdekében. A határozat 3. cikke szerint a tagállamok akkor engedélyezhetik 2004. május 1-jétől augusztus 31-ig olyan tej- vagy tojástermékek kereskedelmét, amelyek az új tagállamokban a Közösségbe irányuló kivitelre a csatlakozást megelőzően jogosult létesítményekből származnak, ha a termékeken fel van tüntetve az érintett létesítmény közösségi export egészségügyi jelzése, és egy dokumentum kíséri őket, amely igazolja, hogy a 2004/280/EK határozatnak megfelelően állították elő őket.

- (3) Ezért indokolt eltérni az 1520/2000/EK rendeletről és úgy rendelkezni, hogy a 2004/280/EK bizottsági határozat 3. cikkének megfelelő, és a 2004. május 1-jétől augusztus 31-ig tartó időszakban forgalmazásra engedélyezett termékek jogosultak legyenek export-visszatérítésre.
- (4) Az e rendeletben előírt rendelkezések összhangban vannak a Szerződés I. mellékletében fel nem sorolt, feldolgozott mezőgazdasági termékek kereskedelmére vonatkozó horizontális kérdések irányítóbizottsága véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1520/2000/EK rendelet 16. cikke (10) bekezdésétől eltérően, a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia létesítményeiben a csatlakozás napját megelőzően létrehozott áruk, amelyek exportjoggal rendelkeztek a Közösségbe a csatlakozás napját megelőzően, és amelyeket exportáltak a Közösségből a csatlakozás napjától 2004. augusztus 31-ig, jogosultak export-visszatérítésre, amennyiben megfelelnek a 2004/280/EK határozat 3. cikke a) és b) pontjai előírásainak.

2. cikk

Ez a rendelet kizárólag a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozási szerződésével együtt, annak hatálybalépése napján lép hatályba.

Ezt a rendeletet a hatálybalépése napjától 2004. augusztus 31-ig befogadott kiviteli nyilatkozatokra kell alkalmazni.

⁽¹⁾ HL L 177., 2000.7.15., 1. o. A legutóbb az 543/2004/EK rendelettel (HL L 87., 2004.3.25., 8. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 268., 1992.9.14., 1. o. A legutóbb a 806/2003/EK rendelettel (HL L 122., 2003.5.16., 1. o.) módosított irányelv.

⁽³⁾ HL L 212., 1989.7.22., 87. o. A legutóbb a 806/2003/EK rendelettel módosított irányelv.

⁽⁴⁾ HL L 87., 2004.3.25., 60. o.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. augusztus 23-án.

a Bizottság részéről

Olli REHN

a Bizottság tagja

A BIZOTTSÁG 1494/2004/EK RENDELETE**(2004. augusztus 23.)****a Németország lobogója alatt közlekedő hajóknak a nagy ezüstlazacra vonatkozó halászati tilalmáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a közös halászati politika ellenőrző rendszerének létrehozataláról szóló, 1993. október 12-i 2847/93/EGK tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 21. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A bizonyos halállományokra és halállománycsoportokra vonatkozó, halfogási korlátozások alá tartozó vizeken tartózkodó közösségi hajókon és a közösségi vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek és kapcsolódó feltételeknek a 2004. évre történő meghatározásáról szóló, 2003. december 19-i 2287/2003/EK tanácsi rendelet⁽²⁾ előírja a nagy ezüstlazacra vonatkozó kvótát a 2004. évre.
- (2) A célból, hogy biztosítani lehessen a kvóta alá eső állomány mennyiségi korlátozására vonatkozó rendelkezések betartását, szükséges, hogy a Bizottság kitűzze azt a dátumot, amely időpontra egy tagállam lobogója alatt közlekedő hajókról való fogások úgy tekinthetők, hogy a megengedett kvótát kimerítették.

- (3) A Bizottsághoz eljuttatott információk szerint a nagy ezüstlazacnak az V., VI. és VII. ICES statisztikai alterület (közösségi vizek és harmadik országok szuverenitása és joghatósága alá nem tartozó vizek) vizeiből, német zászló alatt hajózó vagy Németországban nyilvántartott tengerjáró hajókról való halászata 2004. június 30-tól tilos. Ezáltal tanácsos ezt a dátumot figyelembe venni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A nagy ezüstlazacnak az V., VI. és VII. ICES statisztikai alterület (közösségi vizek és harmadik országok szuverenitása és joghatósága alá nem tartozó vizek) vizein Németország lobogója alatt közlekedő vagy Németországban bejegyzett hajókról történő fogásai úgy tekinthetők, hogy a Németország számára a 2004. évre kitűzött kvótát kimerítették.

E rendelet alkalmazásának időpontjától kezdve tilos a nagy ezüstlazacnak az V., VI. és VII. ICES statisztikai alterület (közösségi vizek és harmadik országok szuverenitása és joghatósága alá nem tartozó vizek) vizein Németország lobogója alatt közlekedő vagy Németországban bejegyzett hajókról történő halászata csakúgy, mint a kifogott állomány fedélzetén való tartósítása, egyik hajóról a másikra történő átrakodása vagy a partra való kiszállítása.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet 2004. június 30-án alkalmazandó.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. augusztus 23-án.

a Bizottság részéről
Jörgen HOLMQUIST
halászati főigazgató

⁽¹⁾ HL L 261., 1993.10.20., 1. o. A legutóbb az 1954/2003/EK rendelettel (HL L 289., 2003.11.7., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 344., 2003.12.31., 1. o.

A BIZOTTSÁG 1495/2004/EK RENDELETE**(2004. augusztus 23.)****a Svédország lobogója alatt közlekedő hajóknak a lándzsás homoki angolnára vonatkozó halászati tilalmáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a közös halászati politika ellenőrző rendszerének létrehozataláról szóló, 1993. október 12-i 2847/93/EKG tanácsi rendeletre és különösen annak 21. cikke (3) bekezdésére⁽¹⁾,

mivel:

- (1) A bizonyos halállományokra és halállománycsoportokra vonatkozó, halfogási korlátozások alá tartozó vizeken tartózkodó közösségi hajókon és a közösségi vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek és kapcsolódó feltételeknek a 2004. évre történő meghatározásáról szóló, 2003. december 19-i 2287/2003/EK tanácsi rendelet⁽²⁾ előírja a lándzsás homoki angolnára vonatkozó kvótát a 2004. évre.
- (2) A célból, hogy biztosítani lehessen a kvóta alá eső állomány mennyiségi korlátozására vonatkozó rendelkezések betartását, szükséges, hogy a Bizottság kitűzze azt a dátumot, amely időpontra egy tagállam lobogója alatt közlekedő hajókról való fogások úgy tekinthetők, hogy a megengedett kvótát kimerítették.

- (3) A Bizottsághoz eljuttatott információk szerint a lándzsás homoki angolnának IIa. ICES statisztikai körzet (Skagerrak, Kattegat és Északi-tenger) vizeiből, svéd zászló alatt hajózó vagy Svédországban nyilvántartott tengerjáró hajókról való halászata 2004. július 12-től tilos,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

E rendelet alkalmazásának időpontjától kezdve tilos a lándzsás homoki angolnának II a. ICES statisztikai körzet (Skagerrak, Kattegat és Északi-tenger) vizein Svédország lobogója alatt közlekedő vagy Svédországban nyilvántartott hajókról való halászata csakúgy, mint a lándzsás homoki angolna kifogott állományának a fedélzeten való tartósítása, egyik hajóról a másikra történő átrakodása vagy a partra való kiszállítása.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. augusztus 23-án.

a Bizottság részéről

Jörgen HOLMQUIST

halászati főigazgató

⁽¹⁾ HL L 261., 1993.10.20., 1. o. A legutóbb az 1954/2003/EK rendelettel (HL L 289., 2003.11.7., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 344., 2003.12.31., 1. o.

II

*(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)***BIZOTTSÁG****A BIZOTTSÁG HATÁROZATA****(2004. augusztus 17.)****az asztaliolívaolaj-termelésben nyújtható támogatásról szóló 2001/648/EK, 2001/649/EK, 2001/650/EK, 2001/658/EK és 2001/670/EK határozatok módosításáról***(Az értesítés a B(2004) 3100. számú dokumentummal történt)***(Csak a görög, spanyol, francia, olasz és portugál nyelvű szövegek hitelesek)****(2004/607/EK)**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

termeléstámogatási rendszernek a 2004/2005-ös kereskedelmi évre történő fenntartása céljából módosítja a 136/66/EGK rendelet 5. cikkének (2) bekezdését.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az olajok és zsírok piaca közös szervezésének létrehozásáról szóló, 1966. szeptember 22-i 136/66/EGK⁽¹⁾ tanácsi rendeletre és különösen annak 5. cikke (4) bekezdésére,

(3) A kérdéses határozatokat ezáltal módosítani kell.

mivel:

(4) Az ebben a határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Olaj- és Zsíripiaci Irányítóbizottság véleményével,

(1) A Bizottságnak a – sorrendben – görög, spanyol, francia, olasz és portugál asztaliolívaolaj-termelésben nyújtható támogatásra vonatkozó 2001/649/EK⁽²⁾, 2001/650/EK⁽³⁾, 2001/648/EK⁽⁴⁾, 2001/658/EK⁽⁵⁾ és 2001/670/EK⁽⁶⁾ határozatai felhatalmazzák az érintett tagállamokat, hogy a 2001/2002-től 2003/2004 terjedő időszak kereskedelmi évadjára támogatásban részesítsék az olívaolaj-termelésüket.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2001/648/EK 1. cikkében a „2003/2004” kifejezés helyébe „2004/2005” kifejezés lép.

(2) Az érintett tagállamok kérelmezték ezen határozatok hatályának a 2004/2005 gazdasági évre történő kiterjesztését, mivel a 865/2004/EK tanácsi rendelet a jelenlegi

2. cikk

A 2001/649/EK 1. cikkében a „2003/2004” kifejezés helyébe „2004/2005” kifejezés lép.

⁽¹⁾ HL 172., 1966.9.30., 3025/66. o. A legutóbb a 865/2004/EK rendelettel (HL L 161., 2004.4.30., 97. o.) módosított rendelet.⁽²⁾ HL L 229., 2001.8.25., 16. o. A 2001/880/EK határozattal (HL L 327., 2001.12.12., 42. o.) módosított határozat.⁽³⁾ HL L 229., 2001.8.25., 20. o. A 2001/883/EK határozattal (HL L 326., 2001.12.11., 43. o.) módosított határozat.⁽⁴⁾ HL L 229., 2001.8.25., 12. o. A 2001/879/EK határozattal (HL L 326., 2001.12.11., 41. o.) módosított határozat.⁽⁵⁾ HL L 231., 2001.8.29., 16. o. A 2001/884/EK határozattal (HL L 327., 2001.12.12., 44. o.) módosított határozat.⁽⁶⁾ HL L 235., 2001.9.4., 16. o. A 2001/878/EK határozattal (HL L 326., 2001.12.11., 40. o.) módosított határozat.**3. cikk**

A 2001/650/EK 1. cikkében a „2003/2004” kifejezés helyébe „2004/2005” kifejezés lép.

4. cikk

A 2001/658/EK 1. cikkében a „2003/2004” kifejezés helyébe „2004/2005” kifejezés lép.

5. cikk

A 2001/670/EK 1. cikkében a „2003/2004” kifejezés helyébe „2004/2005” kifejezés lép.

6 cikk.

Ennek a határozatnak a Görög Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, az Olasz Köztársaság és a Portugál Köztársaság a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2004. augusztus 17-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2004. augusztus 19.)

a harmadik országból behozott állatok és állati termékek állat-egészségügyi ellenőrzésére jóváhagyott határállomásokról szóló 2001/881/EK bizottsági határozat módosításáról

(Az értesítés a B(2004) 3127. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2004/608/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a harmadik országból a Közösségbe behozott termékek állat-egészségügyi ellenőrzésének megszervezésére irányadó elvek megállapításáról szóló, 1997. december 18-i 97/78/EK tanácsi irányelvre⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a harmadik országból a Közösségbe behozott állatok állat-egészségügyi ellenőrzésére irányadó elvek megállapításáról, valamint a 89/662/EGK, 90/425/EGK és 90/675/EGK irányelvek módosításáról szóló, 1991. július 15-i 91/496/EGK tanácsi irányelvre⁽²⁾ és különösen annak 6. cikke (4) bekezdésére,

mivel:

(1) A harmadik országból a Közösségbe behozott állatok állat-egészségügyi ellenőrzésére jóváhagyott határállomások listáját megállapító és a Bizottság szakértői által⁽³⁾ végrehajtandó ellenőrzésekre vonatkozó részletes

szabályokat frissítő, 2001. december 7-i 2001/881/EK bizottsági határozatot naprakészé kell tenni az egyes tagállamokban és a közösségi ellenőrzések terén végbe ment előrelépések figyelembevételével céljából.

- (2) A szlovén hatóságok kérésére és a közösségi ellenőrzést követően a jelsane-i úton, a Brnik repülőtérén és a Dobova vasútállomáson lévő további határállomásokat fel kell venni a listára.
- (3) A máltai hatóságok kérésére és a közösségi ellenőrzést követően a Marsaxlokk szabadkikötőben lévő határállomást fel kell venni a listára.
- (4) Az észt hatóságok kérésére és a közösségi ellenőrzést követően a Muuga kikötőben és a narvai úton lévő határállomásokat fel kell venni a listára.
- (5) Az e határozatban előírt rendelkezések összhangban vannak az Élelmiszerlánc és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2001/881/EK határozat mellékletében lévő határállomás-lista Észtország esetében a következő bejegyzéssel egészül ki:

„1	2	3	4	5	6
Muuga	2300399	P		HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
Narva	2300299	R		HC, NHC-NT	

2. cikk

A 2001/881/EK határozat mellékletében lévő határállomás-lista Málta esetében a következő bejegyzéssel egészül ki:

„1	2	3	4	5	6
Marsaxlokk	3103099	P		HC, NHC	

(1) HL L 24., 1998.1.30., 9. o. A legutóbb a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 165., 2004.4.30., 1. o.) módosított irányelv.

(2) HL L 268., 1991.9.24., 56. o. A legutóbb a 96/43/EK irányelvvél (HL L 162., 1996.7.1., 1. o.) módosított irányelv.

(3) HL L 326., 2001.12.11., 44. o. A legutóbb a 2004/469/EK határozattal (HL L 160., 2004.4.30., 7. o.) módosított határozat.

3. cikk

A 2001/881/EK határozat mellékletében lévő határállomás-lista Szlovénia esetében a következő bejegyzéssel egészül ki:

„1	2	3	4	5	6
Ljubljana Brnik	2600499	A		HC(2), NHC(2)	O
Dobova	2600699	F		HC(2), NHC(2)	U, E
Jelsane	2600299	R		HC, NHC-NT, NHC-T(CH)	O”

4. cikk

E határozat címzettjei a tagállamok.

Kelt Brüsszelben, 2004. augusztus 19-én.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja

BIZOTTSÁG HATÁROZATA**(2004. augusztus 18.)****az élő puhatestűek továbbtenyésztés, hizlalás vagy átmosás céljából, egyes harmadik országokból a Közösség vizeibe történő behozatalát engedélyező 2003/804/EK határozat I. mellékletének módosításáról***(Az értesítés a B(2004) 3128. számú dokumentummal történt)***(EGT vonatkozású szöveg)****(2004/609/EK)**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tenyésztett víziállatok és akvakultúra-termékek piaci értékesítését szabályozó állat-egészségügyi feltételekre vonatkozó, 1991. január 28-i 91/67/EGK tanácsi irányelvre⁽¹⁾ és különösen annak 19. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2003/804/EK határozatban⁽²⁾ összeállították azon harmadik országok listáját, ahonnan élő puhatestűek, ezek ikrája, ivarsejtjei továbbtenyésztés, hizlalás, átmosás vagy emberi fogyasztás céljával történő behozatala engedélyezett a Közösségbe a tagállamok számára, illetve az ilyen szállítmányokat kötelezően kísérő bizonyítványok mintáit.
- (2) A 91/67/EGK irányelv hatályba lépése óta a tenyésztett víziállatok harmadik országból a Közösség területére történő behozatalának állat-egészségügyi követelményei nem változtak. A tagállamok voltak felelősek a harmonizált bizonyítvány kiállítás követelményeinek megállapításáig azt biztosítani, hogy a harmadik országból behozott tenyésztett víziállatokat és akvakultúra-termékeket, a 91/67/EGK irányelv 20. cikke (3) bekezdésével összhangban, legalább a Közösség termékeinek piaci értékesítésére vonatkozó feltételekkel egyenértékű feltételeknek vessék alá.
- (3) A Bizottság figyelmét felhívták arra, hogy néhány közösségbeli vállalkozás függ az egyes élő puhatestű fajok korai életszakaszban lévő egyedeihez való hozzáféréstől, azok közösségi vizekben történő továbbtenyésztése, hizlalása vagy átmosása céljából, és hogy ezeket a fajokat folyamatosan importálják. A kínálat a vonatkozó fajokból az EU tagállamokon és az Európai Szabadkereskedelmi Társulás tagjain belül korlátozott, ezért egyes harmadik országok számára ezt a kereskedelmet a közbenső

időszakra engedélyezni kell, a közösségi szabályozás által előírt helyszíni vizsgálatok elvégzésétől függően. A 2003/804/EK határozat I. mellékletét ennek megfelelően kell módosítani.

- (4) Ezt az ideiglenes listát olyan országokra kell korlátozni, amelyek állatorvosi ellátását értékelték és úgy találták, hogy azok az élő állatok exportbizonyítványának aláírásakor a szükséges garanciát nyújtják, így felvehetőek a listára, a Közösség állat-egészségügyi státuszának veszélyeztetése nélkül.
- (5) Szintén helyénvaló az I. mellékletben található táblázat megjelenítésének egyszerűsítése, annak érdekében, hogy a mintabizonyítványokon feltüntetett követelmények megismétlését elkerüljük.
- (6) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság álláspontjával,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2003/804/EK határozat I. mellékletének szövege helyébe ezen határozat mellékletének szövege lép.

2. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2004. augusztus 18-án.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 46., 1991.2.19., 1. o. A legutóbb a 806/2003/EK rendelettel (HL L 122., 2003.5.16., 1. o.) módosított irányelv.

⁽²⁾ HL L 302., 2003.11.21., 22. o. A legutóbb a B(2004) 2613. számú határozattal (a Hivatalos Lapban még nem jelent meg) módosított határozat.

MELLÉKLET

„I. MELLÉKLET

Területek, ahonnan bizonyos élő puhatestűek, azok ikrái és ivarsejtei továbbtenyésztés, hizlalás vagy átmosás céljából történő importja engedélyezett az Európai Közösség vizeibe (3. cikk), vagy emberi fogyasztásra történő további feldolgozás céljából (4. cikk (1) bekezdés)

Ország		Terület		Egyedi követelmények (1)		Megjegyzések
ISO-kód	Név	Kód	Leírás	<i>Bonamia ostreae</i>	<i>Marteilia refringens</i>	
CA	Kanada (2)					Továbbtenyésztésre, hizlalásra vagy átmosásra, valamint emberi fogyasztás céljából további feldolgozásra szánt élő puhatestűek
HR	Horvát-ország (2)			NEM	NEM	Csak emberi fogyasztás céljából további feldolgozásra szánt élő puhatestűek
MA	Marokkó (2)			NEM	NEM	Csak emberi fogyasztás céljából további feldolgozásra szánt élő puhatestűek
NZ	Új-Zéland (2)					Továbbtenyésztésre, hizlalásra vagy átmosásra, valamint emberi fogyasztás céljából további feldolgozásra szánt élő puhatestűek
TN	Tunézia (2)			NEM	NEM	Csak emberi fogyasztás céljából további feldolgozásra szánt élő puhatestűek
TR	Törökország (2)			NEM	NEM	Csak emberi fogyasztás céljából további feldolgozásra szánt élő puhatestűek
US	Amerikai Egyesült Államok (2)					Továbbtenyésztésre, hizlalásra vagy átmosásra, valamint emberi fogyasztás céljából további feldolgozásra szánt élő puhatestűek

(1) »Igen« vagy »Nem« attól függően, hogy a kijelölt gazdaságot, part menti övezetet vagy belvízi övezetet a kivétel szerinti ország illetékes központi hatósága olyan területként hagyta-e jóvá amely szintén teljesíti a *Bonamia ostreae* és/vagy *Marteilia refringens* tekintetében a Közösség által jóváhagyott programmal vagy egészségügyi állapottal rendelkező közösségi övezetekbe és gazdaságokba történő bevitelre vonatkozó különleges állat-egészségügyi feltételeket.

(2) Ideiglenes besorolás, 2005. június 1-je előtt felülvizsgálják.”

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA**(2004. augusztus 19.)****a Ciprusi Köztársaság által az 1493/1999/EK tanácsi rendelet alapján benyújtott, a bortermelési potenciálról szóló kimutatással kapcsolatban***(Az értesítés a B(2004) 3139. számú dokumentummal történt)***(Csak a görög nyelvű szöveg hiteles)**

(2004/610/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló 1999. május 17-i 1493/1999/EK tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 4. cikk (23) bekezdésére,

mivel:

(1) Az 1493/1999/EK rendelet a telepítési jogok növelésére, valamint a szőlőtermő-felületek termelésből való végleges kivonásáért járó támogatásokra és a szőlőültetvények szerkezetátalakítását ösztönző támogatásokra való jogosultság előfeltételeként előírja egy, a bortermelési potenciálra vonatkozó leltár összeállítását az érintett tagállam által. E leltárt a szóban forgó rendelet 16. cikkével összhangban kell összeállítani.

(2) A termelési potenciálra tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló 1493/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2000. május 31-i 1227/2000/EK bizottsági rendelet⁽²⁾ 19. cikke részletesen meghatározza a leltárban foglalt információk megadásának módját.

(3) A Ciprusi Köztársaság 2004. május 4-én kelt levelében közölte a Bizottsággal az 1493/1999/EK rendelet 16. cikkében és az 1227/2000/EK rendelet 19. cikkében megjelölt információkat. A szóban forgó információk vizsgálata lehetővé teszi annak megállapítását, hogy a Ciprusi Köztársaság elkészítette a leltárt.

(4) A jelen határozat nem jelenti a leltár által tartalmazott adatok pontosságának, ill. a leltárban hivatkozott jogszabályok közösségi joggal való összhangjának elismerését a Bizottság részéről. A jelen határozat nem érinti a Bizottságnak a fenti kérdések tárgyában hozott esetleges jövőbeli határozatait.

(5) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a Borpiaci Irányítóbizottság véleményével,

AZ ALÁBBI HATÁROZATOT HOZTA:

1. cikk

A Bizottság megállapítja, hogy a Ciprusi Köztársaság az 1493/1999/EK rendelet 16. cikkének megfelelően készítette el a bortermelési potenciálról szóló leltárt.

2. cikk

A jelen határozat címzettje a Ciprusi Köztársaság.

Kelt Brüsszelben, 2004. augusztus 19-én.

a Bizottság részéről

Fanz FISCHLER

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 179., 1999.7.14., 1. o. A legutóbb a 1795/2003/EK bizottsági rendelettel (HL L 262., 2003.10.14., 13. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 143., 2000.6.16., 1. o. A rendeletet utoljára az 1389/2004/EK rendelet módosította. (HL L 255., 2004.7.31., 7. o.).

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA**(2004. augusztus 13.)****a Cseh Köztársaság által az 1493/1999/EK tanácsi rendelet alapján benyújtott, a bortermelési potenciálról szóló kimutatással kapcsolatban***(Az értesítés a B(2004) 3154. számú dokumentummal történt)***(Csak a cseh nyelvű szöveg hiteles)****(2004/611/EK)**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1493/1999/EK tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 4. cikk (23) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1493/1999/EK rendelet a telepítési jogok növelésére, valamint a szőlőtermő-felületek termelésből való végleges kivonásáért járó támogatásokra és a szőlőültetvények szerkezetátalakítását ösztönző támogatásokra való jogosultság előfeltételeként előírja egy, a bortermelési potenciálra vonatkozó leltár összeállítását az érintett tagállam által. E leltárt a szóban forgó rendelet 16. cikkével összhangban kell összeállítani.
- (2) A termelési potenciálra tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló 1493/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2000. május 31-i 1227/2000/EK bizottsági rendelet⁽²⁾ 19. cikke részletesen meghatározza a leltárban foglalt információk megadásának módját.
- (3) A Cseh Köztársaság 2004. április 13-án kelt levelében közölte a Bizottsággal az 1493/1999/EK rendelet 16. cikkében és az 1227/2000/EK rendelet 19. cikkében megjelölt információkat. A szóban forgó információk vizsgálata lehetővé teszi annak megállapítását, hogy a Cseh Köztársaság elkészítette a leltárt.

(4) A jelen határozat nem jelenti a leltár által tartalmazott adatok pontosságának, ill. a leltárban hivatkozott jogszabályok közösségi joggal való összhangjának elismerését a Bizottság részéről. A jelen határozat nem érinti a Bizottságnak a fenti kérdések tárgyában hozott esetleges jövőbeli határozatait.

(5) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a Borpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Bizottság megállapítja, hogy a Cseh Köztársaság az 1493/1999/EK rendelet 16. cikkének megfelelően készítette el a bortermelési potenciálról szóló leltárt.

2. cikk

A jelen határozat címzettje a Cseh Köztársaság.

Kelt Brüsszelben, 2004. augusztus 13-án.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 179., 1999.7.14., 1. o. A legutóbb az 1795/2003/EK bizottsági rendelettel (HL L 262., 2003.10.14., 13. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 143., 2000.6.16., 1. o. A rendeletet utoljára az 1384/2004/EK rendelet módosította. (HL L 255., 2004.7.31., 7. o.)